

## **Conditions Générales d'Utilisation**

### **de l'Application « My Rally Engineer »**

L'Application My Rally Engineer est éditée par :

Manufacture Française des Pneumatiques Michelin, société en commandite par actions au capital social de 504 000 004 euros, dont le siège social est 23 Place des Carmes Déchaux, à Clermont-Ferrand Cedex 9 (63040), téléphone du service compétition : +33 4 73 30 45 90, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Clermont-Ferrand, sous le numéro 855 200 507,

Ci-après dénommée « Michelin ».

Directeur de la publication :

Greg Coull ès qualité.

Société d'hébergement :

Microsoft Ireland Operations Ltd  
Sandyford Industrial Estate, Atrium Building,  
Carmanhall Rd, Sandyford,  
Dublin 18,  
Irlande

+353 1850 940 940

#### **VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES CONDITIONS GENERALES D'UTILISATION SUIVANTES :**

Les présentes conditions générales d'utilisation, comprenant la clause de limitation de responsabilité disponible dans l'Application (« Conditions Générales d'Utilisation » ou « CGU »), fixent les modalités selon lesquelles Michelin octroie à l'Utilisateur un droit de télécharger et d'utiliser l'application My Rally Engineer (« Application »). A partir du terminal répondant aux prérequis listés au point 9 ci-dessous (« Appareil »), l'Application a vocation à accompagner les participants de rallyes automobiles. Elle permet à l'Utilisateur, tel que défini ci-après, de suivre son parc de pneumatiques de rallye avant, pendant et après la course et d'avoir accès à certaines recommandations de Michelin sur les choix de pneumatiques de rallye à la marque MICHELIN et sur leurs pressions lors de sa pratique du rallye automobile sur asphalte (« Rallye »). Elle permet également à l'Utilisateur d'enregistrer et garder la trace des relevés de pression qu'il aura effectués sur les pneumatiques montés sur la voiture de rallye enregistrée.

Ces Conditions Générales d'Utilisation sont passées entre Michelin et l'Utilisateur qui a accepté ces conditions, ci-après dénommés individuellement « Partie » ou ensemble « Parties ».

En cliquant sur le bouton « J'accepte » et en utilisant l'Application, l'Utilisateur exprime son acceptation des présentes Conditions Générales d'Utilisation. Michelin se réserve le droit de modifier ou réviser, de manière discrétionnaire, les Conditions Générales d'Utilisation à tout moment. Les

Conditions Générales d'Utilisation en vigueur sont disponibles via ou dans l'Application téléchargée. Pour accepter les Conditions Générales d'Utilisation modifiées ou révisées, l'Utilisateur doit les accepter conformément à la méthode décrite ci-dessus.

Dans tous les cas, si l'Utilisateur n'accepte pas les Conditions Générales d'Utilisation, l'Utilisateur ne doit pas utiliser l'Application et doit la retirer de son Appareil.

## 1. DEFINITIONS

Les termes ci-dessous auront, pour les besoins des présentes Conditions Générales d'Utilisation, les significations suivantes, tant au singulier qu'au pluriel :

**"Filiales"**: désigne toute société directement ou indirectement, contrôlée, contrôlant ou étant sous le contrôle commun de l'une des Parties. Le terme « contrôle » est entendu comme défini à l'article L. 233 – 3 du Code de Commerce.

**"Utilisateur"**: désigne toute personne autorisée à utiliser l'Application en son nom et pour son compte personnel. L'Utilisateur peut être soit le pilote soit le copilote.

**"Données de l'Utilisateur"**: désignent les informations saisies par l'Utilisateur dans et/ou au moyen de l'Application concernant son enregistrement, sa/ses participation(s) aux Rallyes, ses pneus, ses véhicules et/ou leurs utilisations respectives dans la stricte mesure où elles sont rattachables, directement ou indirectement, à la personne physique de l'Utilisateur. Ce terme n'inclut donc pas les données anonymisées, consolidées ou agrégées.

**"Droits de Propriété Intellectuelle"**:

(i) Droit d'auteur, droits relatifs aux bases de données, droits relatifs aux marques non enregistrées, droits relatifs aux dessins et modèles non enregistrés, et tout autre droit similaire dans toute partie du monde ; et

(ii) Brevets, marques enregistrées, dessins et modèles enregistrés, et tout autre droit enregistré dans toute partie du monde, ainsi que les demandes d'enregistrement pour ces droits, et le droit de faire de telles demandes.

Les termes commençant par une majuscule et non définis ci-dessus sont définis dans d'autres parties des Conditions Générales d'Utilisation.

## 2. DROIT DE TELECHARGER ET D'UTILISER L'APPLICATION

Par les présentes, Michelin octroie à l'Utilisateur un droit personnel, non-transférable et non-exclusif de télécharger et d'utiliser l'Application, dans les limites des présentes Conditions Générales d'Utilisation (le "Droit"). Ce Droit est octroyé à l'Utilisateur uniquement pour ses besoins propres et son utilisation personnelle, et sous réserve du respect des Conditions Générales d'Utilisation.

Dans ce cadre, ce Droit est octroyé pour la durée spécifique, déterminée par l'option choisie par l'Utilisateur lors de sa souscription ponctuelle ou de son abonnement.

L'Utilisateur a le droit d'utiliser l'Application et d'accéder à ses Données d'Utilisateur par l'intermédiaire d'un login et un mot de passe qu'il s'engage à conserver d'une manière confidentielle appropriée. Toutes données entrées grâce ces identifiants seront présumées l'avoir été par l'Utilisateur titulaire de ces derniers.

En complément de l'Article 5 ci-dessous, il est expressément interdit à l'Utilisateur de (y compris de tenter de) :

- rendre l'Application ou toute partie de celle-ci disponible auprès d'une tierce partie, avec ou sans contrepartie, à l'exception des autorités administratives et/ou judiciaires autorisées à y avoir accès conformément à la législation applicable ;
- copier, modifier, adapter, améliorer et/ou traduire l'Application ou toute partie de celle-ci ainsi que la documentation s'y afférant, dont les droits appartiennent à Michelin, y compris dans un but de débogage ;
- transférer, louer, sous-licencier, céder et/ou distribuer l'Application ou toute partie de celle-ci ou utiliser l'Application au bénéfice d'une tierce partie, avec ou sans contrepartie ; et/ou
- décompiler, désassembler, ou effectuer une ingénierie inverse dans le but de créer une version de code source ou une œuvre dérivée de l'Application ou de toute partie de celle-ci.

L'Utilisateur est informé que certains composants de l'Application sont soumis à des licences de tiers, disponibles sur demande.

### **3. RESTRICTIONS**

Dans la stricte limite de ce qui est légalement autorisé, Michelin se réserve le droit de restreindre, de suspendre ou d'interrompre à tout moment le téléchargement et/ou l'utilisation de tout ou partie de l'Application quelle qu'en soit la raison, mais notamment à des fins de sécurité, et à l'exclusion de toute responsabilité de Michelin.

L'Utilisateur s'engage à :

- ne pas télécharger ni utiliser l'Application à des fins illégales ou d'une manière illégale, y compris mais sans s'y limiter à des fins de violation des Droits de Propriété Intellectuelle de Michelin ou de toute tierce partie ;
- ne pas contourner les mesures de sécurité mises en œuvre dans l'Application.
- ne pas entraver le bon fonctionnement des systèmes Michelin, en particulier (i) par l'accès et/ou l'utilisation frauduleuse de l'Application, (ii) la suppression frauduleuse, la modification ou l'introduction de données non-conformes dans l'Application, (iii) l'accès et/ou l'utilisation abusive de l'Application.

Une violation de l'Utilisateur d'une ou plusieurs de ses obligations découlant des Conditions Générales d'Utilisation doit être considérée comme une violation substantielle des Conditions Générales d'Utilisation par l'Utilisateur. Michelin, nonobstant tout autre recours énoncés dans les présentes ou en vertu du droit applicable, a le droit, sans préavis et sans aucune responsabilité à l'égard de l'Utilisateur, de refuser, suspendre ou résilier l'accès de l'Utilisateur à l'Application et l'utilisation de l'Application par l'Utilisateur.

#### **4. DONNEES DE L'UTILISATEUR**

L'Utilisateur garantit à Michelin qu'il a obtenu et maintiendra, à ses frais, tous les droits antérieurs, licences, consentements et certificats de la part des propriétaires des Données de l'Utilisateur aux fins de télécharger l'Application et de saisir ses données dans l'Application, ou qu'il est le détenteur légitime des Données de l'Utilisateur.

L'Utilisateur garantit à Michelin que toutes les informations entrées dans le cadre des présentes, y compris les Données de l'Utilisateur, sont réelles, exactes, précises, actuelles et complètes à tous égards.

L'Utilisateur reconnaît expressément à Michelin et à ses sous-traitants éventuels le droit d'utiliser les Données de l'Utilisateur afin de rendre les services, pour le monde entier, pendant la durée de ceux-ci et pour une période complémentaire de 12 mois à compter de la fin de sa dernière souscription ou abonnement de telle sorte que cet Utilisateur puisse retrouver ses données antérieures dans l'hypothèse d'un nouvel abonnement/souscription durant cette période de 12 mois.

#### **5. DROITS DE PROPRIETE INTELLECTUELLE**

Michelin, ses Filiales, et leurs donneurs de licences détiennent l'ensemble des Droits de Propriété Intellectuelle relatifs à un quelconque élément préexistant et/ou un élément désigné et/ou développé dans le cadre de l'Application, de ses améliorations, modifications, mises à jour, versions subséquentes ainsi qu'à son contenu, y compris les données entrées ou traitées via ou dans l'Application, mais à l'exclusion expresse des Données de l'Utilisateur.

Michelin (y compris ses Filiales et donneurs de licences) détient, pour le monde entier et pour la durée maximale de protection légale de tout droit de propriété intellectuelle, le droit exclusif d'obtenir, de détenir et de renouveler en son seul nom et/ou pour son bénéfice exclusif les brevets, droits d'auteur, droits du producteur de base de données, enregistrements et toute autre propriété intellectuelle concernée, ou toute autre protection relative aux éléments susmentionnés. A fins de clarification, Michelin se réserve expressément tous les droits patrimoniaux y compris les droits d'exploitation, pour tout pays, sur tout support et par quelque moyen que ce soit.

En complément de l'Article 2 ci-dessus, il est strictement interdit à l'Utilisateur (i) d'extraire, par transfert permanent ou temporaire, la totalité ou une partie qualitativement ou quantitativement substantielle du contenu de la base de données présente dans l'Application sur un autre support, par tout moyen et sous toute forme que ce soit, (ii) de réutiliser, par la mise à la disposition du public, la totalité ou une partie qualitativement ou quantitativement substantielle du contenu de la base de donnée présente dans l'Application, qu'elle qu'en soit la forme.

#### **6. LIMITATION DE RESPONSABILITE**

L'APPLICATION EST FOURNIE "EN L'ETAT", ET, DANS LES LIMITES ACCEPTABLES PAR LA LOI APPLICABLE, MICHELIN N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE ET PAR LES PRESENTES DECLINE TOUTE GARANTIE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT (QU'ELLE SOIT ECRITE, ORALE, EXPRESSE, IMPLICITE), Y COMPRIS GARANTIE DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER, RELATIVEMENT A L'UTILISATION, Y COMPRIS NON CONFORME, OU L'INCAPACITE DE TELECHARGER ET/OU D'UTILISER L'APPLICATION (DANS SON ENSEMBLE OU EN PARTIE). SANS PREJUDICE DE CE QUI PRECEDE, MICHELIN NE GARANTIT

AUCUNEMENT QUE TOUTES LES ERREURS PUISSENT ETRE CORRIGEEES, NI QUE L'UTILISATION DE L'APPLICATION SOIT SANS INTERRUPTION OU SANS ERREUR.

DANS LES LIMITES ACCEPTABLES PAR LA LOI APPLICABLE, EN AUCUN CAS MICHELIN ET/OU SES FILIALES (Y COMPRIS SES SALARIE(S), SOUS-CONTRACTANT(S), REPRESENTANT(S) LEGAL(AUX) OU SES AGENT(S)) NE PEUT/PEUVENT ETRE TENU(S) POUR RESPONSABLE(S) ENVERS L'UTILISATEUR (Y COMPRIS SOUS-CONTRACTANT(S), REPRESENTANT(S) LEGAL(AUX) OU SES AGENT(S) OU AYANT-DROITS) (A) POUR TOUT PREJUDICE INDIRECT, INCIDENT, ULTERIEUR, OU ACCESSOIRE OU DE TOUTE INDEMNITE A TITRE SPECIAL, PUNITIF Y COMPRIS INDEMNITES DUES EN RAISON DE LA PERTE D'UNE CHANCE, DE BENEFICES, DE VALEUR DE FONDS DE COMMERCE, PREJUDICE CORPOREL ET/OU ATTEINTE A LA PROPRIETE, CONCERNANT OU RESULTANT DE L'UTILISATION, Y COMPRIS NON CONFORME, ET/OU DE L'INCAPACITE DE TELECHARGER ET/OU D'UTILISER L'APPLICATION ET/OU LES SERVICES ASSOCIES (B) POUR TOUT PREJUDICE CAUSE PAR UN EVENEMENT DE FORCE MAJEURE OU UN EVENEMENT HORS DU CONTROLE DE MICHELIN, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER TOUT PREJUDICE EN RELATION AVEC LA CONNEXION OU LE TRANSPORT VIA INTERNET, (C) POUR TOUT PREJUDICE CAUSE PAR LE(S) UTILISATEUR(S) SOUS-CONTRACTANT(S), REPRESENTANT(S) LEGAL(AUX) OU SES AGENT(S)). CETTE EXCLUSION DE RESPONSABILITE EST APPLICABLE QUELLE QUE SOIT LA CAUSE DE L'ACTION, QU'ELLE SOIT NOTAMMENT CONTRACTUELLE, DELICTUELLE ET/OU DU FAIT DES PRODUITS DEFECTUEUX, MEME SI LA PARTIE RESPONSABLE S'EST VUE NOTIFIER LA PROBABLE SURVENANCE DE TELS PREJUDICES.

DANS LE CAS OU LA LOI APPLICABLE INTERDIT L'EXCLUSION DE RESPONSABILITE CI-DESSUS, ET DANS TOUS LES CAS OU LA RESPONSABILITE DE MICHELIN N'EST PAS EXCLUE, LA RESPONSABILITE GLOBALE DE MICHELIN AU TITRE DES SERVICES, DE L'APPLICATION, Y COMPRIS DES PRESENTES CONDITIONS GENERALES D'UTILISATION, EST LIMITEE, QUELLES QU'EN SOIENT SES CIRCONSTANCES ET SA CAUSE, AU MONTANT TOTAL EFFECTIVEMENT PAYE PAR L'UTILISATEUR PENDANT LES DOUZE MOIS PRECEDANT LA SURVENANCE DU DOMMAGE.

LES PARTIES CONVIENNENT QUE LES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS DE RESPONSABILITE EXPOSEES CI-DESSUS SONT RAISONNABLES, COMPTE TENU DE TOUTES LES CIRCONSTANCES PERTINENTES ET DU NIVEAU DE RISQUE ASSOCIE AUX OBLIGATIONS DE CHACUNE DES PARTIES DECOULANT DES SERVICES, DE L'APPLICATION ET/OU DES PRESENTES CONDITIONS GENERALES D'UTILISATION.

L'UTILISATEUR RECONNAIT QU'IL A ETE DUMENT AVERTI ET INFORME QUE :

- (I) L'UTILISATION DE L'APPLICATION NE SE SUBSTITUE EN RIEN, NI NE LUI EVITE DE VERIFIER ET D'ENTREtenir SES PNEUMATIQUES AINSI QUE SA VOITURE DE RALLYE. L'UTILISATEUR EST, ET RESTE RESPONSABLE DE SES DECISIONS ET DES CONSEQUENCES QU'ELLES PEUVENT ENGENDRER.
- (II) LE NON-RESPECT OU LA NON MISE EN ŒUVRE MINUTIEUSE DES OBLIGATIONS DE L'UTILISATEUR EN CE QUI CONCERNE LES PNEUMATIQUES PEUT ENTRAINER UNE DEFAILLANCE DU PNEUMATIQUE ET/OU UNE EXPLOSION POUVANT CAUSER DES DOMMAGES GRAVES Y COMPRIS LE DECES. L'APPLICATION CONTRIBUE A L'AMELIORATION DE LA SECURITE, MAIS NE REMPLACE PAS L'ENTRETIEN REGULIER OU TOUTES AUTRES PRATIQUES EN

MATIERE DE SECURITE QUI DOIVENT ETRE EFFECTUEES PAR L'UTILISATEUR REGULIEREMENT.

## **7. CESSATION D'UTILISATION PAR L'UTILISATEUR**

L'Utilisateur a la possibilité de supprimer l'Application de son Appareil et, ainsi, de cesser de manière permanente son utilisation. Néanmoins, les articles 5, 6, 7 et 8 continuent de produire pleinement leurs effets et survivent à la suppression de l'Application de l'Appareil de l'Utilisateur.

Michelin rappelle à l'Utilisateur que ce dernier a la possibilité de conserver une copie durable des présentes Conditions Générales d'Utilisation en les copiant/collant et en les enregistrant sur son Appareil avant de supprimer l'Application de son Appareil.

## **8. DIVERS**

Droit applicable, médiation et juridiction compétente : Les Conditions Générales d'Utilisation sont soumises au droit interne français, à l'exclusion de ses règles de conflit de lois.

Les Parties conviennent de faire leur possible pour résoudre à l'amiable toute contestation susceptible de résulter de l'interprétation, de l'exécution et/ou la validité des présentes Conditions Générales d'Utilisation.

Tout différend ou litige dit de consommation, portant sur l'exécution des présentes Conditions Générales d'Utilisation peut faire l'objet d'un règlement amiable à la demande de l'Utilisateur, par médiation auprès du Centre de médiation et d'arbitrage.

L'Utilisateur peut également présenter ses réclamations éventuelles sur la plateforme de résolution des litiges mise en ligne par la Commission Européenne à l'adresse suivante : <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. La Commission Européenne transfèrera la réclamation de l'Utilisateur aux médiateurs nationaux compétents notifiés.

LE TRIBUNAL COMPETENT EST DETERMINE EN APPLICATION DE LA LEGISLATION APPLICABLE.

Autonomie des dispositions contractuelles : Si une ou plusieurs dispositions des présentes Conditions Générales d'Utilisation venaient à être déclarées nulles ou caduques, les autres dispositions garderont leur force et leur portée.

Modification : Michelin se réserve le droit d'ajouter, modifier, et/ou supprimer toute fonctionnalité et/ou contenu de l'Application, à l'exclusion de toute responsabilité de Michelin.

## **9. PREREQUIS PAR APPAREIL**

Pour télécharger et/ou utiliser l'Application, l'Utilisateur doit respecter les prérequis suivants par Appareil:

- Posséder un Appareil de type smartphone équipé d'une caméra, avec un compte Google Store ou App store actif
- IOS à partir de la version 7.1 minimum sur iPhone 4S
- Android 4

- Pas de restriction des droits d'administration sur l'Appareil
- Posséder un accès à Internet pendant le téléchargement de l'Application et lors de toute synchronisation, si possible avant et après le Rallye, afin de mettre à jours les données dans l'Application.
- Mémoire minimum disponible : 100 Mo